

## Reaction to posters on the streets of Küçükçekmece

Küçükçekmece Municipality, hanged posters in many districts in order to draw attention to violence and murders against women. Citizens living in the district, however, reacted by saying that the expressions used in posters affect the psychology of their children. Child and Adolescent Psychiatrist Assoc. Prof. Dr. Sevcan Karakoç Demirkaya said that such posters have a negative impact on children's mental health.

"WE CANNOT EXPLAIN THE STATUS TO CHILDREN"

Posters prepared by Küçükçekmece Municipality was hanged posters about violence and murders against women on the billboards at different points of the county days ago. The posters include the words such as "my grandfather killed my mother, my fiancé killed me, my son killed my daughter, my husband killed my daughter, my son killed me, my ex-husband killed me, my father killed my mother". Citizens reacted to the expressions in the posters on the main streets, streets and billboards in front of the schools. Parents are uneasy and state that they cannot explain the situation children see the poster.

"POSTERS MUST BE IN DIFFERENT PLACES"

Nurcan Beder taking her child to school, reacted to the statements in the posters. Beder said: "I was just picking up some buns for my kid last day. My daughter suddenly screamed. 'What happened?' I asked. "Mom, it says 'my fiancé killed me'", she replied. It is horrible in front of children. Of course everyone is against that. Why are women killed? However, it is ridiculous they are in front of the kids. They need to be moved to different places."

"HOW CAN I EXPLAIN THIS? I CAN'T EXPLAIN BECAUSE IT'S HARD"

Perihan Yürekdiñç said: "My kid's in 4th grade. He can read them. He asks me these when he reads them. Phrases such as 'My husband killed me, my father killed me' are difficult to express. When they try to give a social message, they affect children in a bad way. My child asked, but I slid over. He asked me what do they mean saying 'My husband killed, my father killed'. How can I explain that? I couldn't explain it because it was hard."

"KID'S PSYCHOLOGY IS BADLY AFFECTED FOR SURE"

Murat Urcan, a resident in Küçükçekmece explained the situation as follows: “They must find another way. My children asked me why they wrote that. I couldn’t answer. How can I explain this? He asked me why they were killed and what did they react. My kid’s psychology is badly affected for sure.”

"CHILDREN'S MENTAL HEALTH IS AFFECTED NEGATIVELY FROM SUCH POSTERS"

Child and Adolescent Psychiatrist Assoc. Prof. Dr. Sevcan Karakoç Demirkaya, a faculty member of Istanbul Gelisim University, stated that children's mental health is affected negatively from such posters, and continued as follows:

“It is not appropriate for children to encounter such posters in public places as it would create a thought for children about a possible danger and violence from anywhere. Children's mental health is negatively affected by such posters. Because children trust their family and their immediate surroundings who give their first care the most. The fact that they know that such a threat will come from anywhere, especially from the immediate environment, and that such a perception of threat has been created has a negative effect on the formation of the basic sense of trust in children's view of life.”

"WE CAN TAKE THE STING OUT OF THIS AND EXPLAIN FOR CHILDREN"

Stating that in fact, these posters were made by trying to raise awareness against social violence, Assoc. Prof. Dr. Sevcan Karakoç Demirkaya said: “The places they hung or the words they chose are not quite proper. While we tell the children these, we can say life is not all about lavender and roses. Violence or bad events can come from anywhere at any time. We can take the sting out of this and explain for children. At least we can guarantee for our children that the child will not be like this, that as their parents we will always love, protect and never do such a thing. That's how families must approach. If they encounter such billboards, the expressions like ‘This may have happened to some mothers, but it will not happen to me, I will always protect you, I will be with you no matter what’ can be said on behalf of taking the sting out of this.”

Assoc. Prof. Dr. Sevcan Karakoç Demirkaya called for institutions engaged in such studies.

Karakoç said: “There are mental health professionals working in the municipalities, foreseeing how the society can react to mental health. They can produce such a responsibility project in consultation with these people according to the children's developmental period. Banners appropriate to the target audience can be posted by conducting analysis on the interlocutor of the responsibility project or a ground analysis.”

### **They overcame their obstacles by swimming**

82 disabled persons aged 5 to 55 got together at the Swimming Festival on the 3rd December International Day of Disabled Persons.

The Swimming Festival on the 3rd December International Day of Disabled Persons was held in cooperation with Istanbul Provincial Directorate of Youth Services, Istanbul Gelisim University (IGU) Health, Culture and Sports Department, IGU Corporate Communications Department and Association of Sport and Education Sciences for Disabled Persons.

Ahmet Serdar Demir, who is a university student and paraplegic for 8 years due to jumping shallow water, participated in the swimming festival, and said: “I will get what I lost in the water back in water by swimming” stating that he began to swim after 7 years of physical therapy.

Emphasizing that people should be more sensitive to people with disabilities, Ahmet Serdar Demir said: “Disabled people need to be understood every day not only on December 3, International Day of Disabled Persons so that we can continue our lives more easily. Because everyone is a disabled candidate... Our future is uncertain. For this, people need to show empathy and understanding.” Demir has been placed in many competitions in Turkey.

There was a colorful competition in the festival where IGU Director of Department of Health, Culture and Sports Lect. Tekmil Sezen Göksu, IGU Corporate Communication Manager Gizem Elli, Trainer at the Ministry of Youth and Sports Duran Aslan, Mehmet Özsarı, Kerem Arda and Çağla Yusufoglu from Association of Sport and Education Sciences for Disabled Persons attended.

Stating that they organize the swimming festival in order to better understand the disabled people and to draw attention to their problems, Gizem Elli said: “82 disabled persons aged 5 to 55 overcame their obstacles by swimming today. Each one has a different disability and story, but they look to the future with hope.”

Stating that they want to draw attention to the importance of sports for disabled people, Lect. Tekmil Sezen Göksu mentioned that sport is an important rehabilitation method for disabled people and increases motivation.

At the end of the festival, all participants were awarded with medals.

### **Turkish equivalents are searched for English words in the Digital world**

As technology developed and settled in the center of our lives, the terms and concepts of western languages began to be used in our language as Turkish equivalents cannot be found. Honorary Chairman of Turkey Informatics Association İlker Tabak said: “If Turkish terms become widespread in digital, they have positive effects on technological development. Otherwise, the technology develops and progresses, and we become only consumers of it.” In order to resolve this problem.

The issue on changing terms into Turkish was discussed by specialists in five different tables with the topics ‘Digital Reputation, Industry 4.0 and Artificial Intelligence, Digital Media, Cyber Security and Society 5.0’ in Turkish in New Communication Environments: “Current Problems and Term Suggestions Workshop” at Istanbul Gelisim University. Gürer Gülsevin, Head of the Turkish Language Association (TDK), also took part in the workshop organized to produce Turkish terms in order to avoid the confusion of Western terms in communication technologies and to eliminate the difficulty of expression.

### **“WE WILL BE IN THE SEARCH OF TURKISH WORDS AND CONCEPTS”**

Prof. Dr. Filiz Balta, a faculty member of Faculty of Communication at Marmara University pointed out the importance of getting together with different groups in the workshop, and said: “I care about the introduction of new words from different groups. We're at the digital reputation table. We will be searching for Turkish words and concepts related to digital reputation.”

Honorary Chairman of Turkey Informatics Association İlker Tabak reminded that he is a member of ‘elaborate Turkish group in IT’ and said: “We should use Turkish terms in terms of new communication technologies. Otherwise, if we continue to speak them in English, we hear hollow sounds. We are trying to put a meaning on this and this prevents the development. The importance of the workshop is that we do this to take an important step in finding Turkish of such concepts. It is also important to ensure this spread.”

“TECHNOLOGY IMPROVES AND WE BECOME ONLY THE CONSUMERS OF THIS”

Underlining that widespread use of digital terms in Turkish terms will have positive effects on development, İlber Tabak said: “Otherwise, technology develops and improves, and we become consumers of it. We don't know what we're consuming. Since we do not know what we are consuming, we ignore thinking about this production, which is the biggest danger.”

NEW TERM IN DIGITAL: “SİBERCAN”

Referring to the importance of Turkey not consumes Technology but produces, İlber Tabak said: “We have produced nearly 6 thousand new Turkish terms. If we look at the old studies, we would've found more Turkish equivalents. There are close to 20,000 terms, and it is also very important that these things give the exact meaning and popularize if they are relevant to what we have found. For example, there is a term called ‘Cyber Bot’ in games, which means to kill. We named it ‘Sibercan’. No matter how much it reminds a singer's name, it smiled all of us. When the word ‘bilgisayar’ (computer) was created, people opposed at first, but when the expression was explained as a way of respect for information, then everyone accepted it and have began to use it.”

“OUR LANGUAGE IS ALSO OUR IDENTITY”

Head of the Turkish Language Association (TDK) Gürer Gülsevin pointed out language is an identity not only in terms but in all aspects, said: “Our language is our identity. In order to protect this identity, we should use especially our own words. These words sometimes begin to be used as terms as a result of technology, or because of cultural interactions. Terms are one of them. To give an example, ‘televizyon’ (television) is now settled in our language. At the time, the offered equivalent couldn't popularized. Now if you try to recreate an

equivalent for this, it's impossible to be popularized, because it is now in our language. So we use that word now. But that doesn't mean 'We are defeated by technology'. It does not mean that 'we cannot find its Turkish equivalent'. For instance, 'uçak (airplane)' and 'bilgisayar (computer)' are in Turkish as well as 'buzdolabı (fridge)'. These are significant things. If you use it and accept it, they become popularized."

The new Turkish terms will begin to be created in the workshop organized in order to increase the Turkish vocabulary in the digital world in Turkey.

### **Psychologist Ayşe Karaaslan: Psychological tests applied to the children are important for their development**

Clinical Psychologist Ayşe Karaaslan stated that families get uneasy at first when they suddenly encounter with the tests that should be applied to their children who see psychologists, and said that while receiving psychological support, the tests to be applied to the children or some acquired information are very important for the child's developmental follow-up.

She said that objective tests are one of the most reliable methods to take the child's mental x-ray and families should not worry, and continued as follows: "When an intelligence test is performed on an 8-year-old child, the scores obtained from the test are evaluated by taking into consideration the age of the child. Similarly, the evaluation scores of a child with developmental disability are interpreted according to the age and educational level of the child. This is a very important step for the child if it is detected early by these tests."

#### **"TESTS ARE ESSENTIAL FOR PSYCHOLOGY STUDENTS IN THEIR PROFESSION"**

Providing information about child assessment tests, Clinical Psychologist Ayşe Karaaslan said: "These tests can be sorted as intelligence tests, attention and perception tests, developmental evaluation and developmental screening tests, projective tests, psychological evaluation scales. Training about these tests is very important. Tests are essential and a guide for psychology students."

Karaaslan reminded the benefits of it after the training to prospective psychologist students, and said: "It will help them to see the problems in a short time, which they can only

encounter in a long time. This will save time and make things easier. They will have priceless knowledge on the detailed evaluation. In subjects that they cannot normally understand, an individual's abilities will help them to gain insight about their interests.”

Karaaslan stated that training will start soon at Istanbul Gelisim University Continuous Education Center (IGUSEM) and continued: “After graduation, participants will have the opportunity to work as a tester in the field of psychology. It will contribute to gain more professional experiences and play an important role in making their steps more decisive.”

### **The words in the virtual world now have Turkish equivalents: RT became ‘sektirmek’**

Many foreign terms are used frequently both in daily and business life. In the workshop organized in order to prevent this issue, foreign words were translated into Turkish. The words everyone frequently use now have Turkish equivalents such as Re-Tweet ‘sektirme’ and Influencer ‘deneyimleyici’.

The issue on changing terms into Turkish was discussed by specialists in five different tables with the topics ‘Digital Reputation, Industry 4.0 and Artificial Intelligence, Digital Media, Cyber Security and Society 5.0’ in Turkish in New Communication Environments: “Current Problems and Term Suggestions Workshop” at Istanbul Gelisim University. The workshop was held with cooperation of Turkish Language Association (TDK), Istanbul Gelisim University, Istanbul Okan University and Turkey Informatics Association. TDK experts, linguists, communicators and experts from many related areas came together to brainstorm in the workshop, and Turkish equivalents were suggested for foreign words.

### **TO BOUNCE A TWEET OR WATCH AN INTERESTING VIDEO**

Many terms such as re-tweet, influencer, stalk, start-up, podcast, QR code, which are frequently encountered in our daily life and in our business life, have been replaced by Turkish words.

Approximately 40 terms were proposed in the workshop which was agreed that more than 100 terms should be discussed. Some of the words which Turkish equivalents are suggested are as follows:

Re-Tweet (RT): Sektirme

Binge Watch: Dizibitiren, Aralıksız İzlemek, Duraksız İzlemek

Diss Atmak: Cevap Yollamak

Stalker: Sanal Casusluk

Influencer: Deneyimleyici

Caps: Yazılı Resim, Resim Yorum

Cyber Bot: Siber Can

Teaser: Meraklandırıcı Video

Caption: Resim Altı